

De RDA en France à la Transition bibliographique

Préconisations de l'ABES et de la BnF pour favoriser l'évolution
des catalogues nationaux vers le web des données liées

Dans le domaine du catalogage, le défi fondamental auquel les bibliothèques sont confrontées est **l'exposition et la visibilité de leurs collections et de leurs métadonnées sur le web**. Pour atteindre cet objectif, la France s'est intéressée au code de catalogage RDA (Ressources : Description et Accès) initié par les instances anglo-américaines du JSC,¹ dont les deux grandes promesses sont les suivantes :

- mieux répondre aux **attentes des usagers** grâce à l'implémentation du modèle FRBR, qui permet le regroupement par œuvres des ressources (imprimées ou numériques) et des recherches plus intuitives ;
- gagner en interopérabilité avec les réservoirs de données d'autres communautés afin de répondre à la nécessité économique **d'un meilleur partage des tâches** de production et d'enrichir les services proposés.

Une première analyse a montré que le code RDA ne répondait pas encore à ces attentes et que son adoption en l'état serait **plus coûteuse que bénéfique** pour les établissements. Le groupe technique RDA en France, qui travaille dans le cadre de l'AFNOR/CN46-9/GE6 a donc été mandaté pour :

- établir des **règles françaises de transition** permettant de faire évoluer les pratiques actuelles de catalogage vers le modèle FRBR sans régression majeure par rapport aux règles existantes ;
- contribuer aux travaux de l'organisation européenne EURIG² en soumettant à sa validation des propositions d'évolution de RDA à destination du JSC ;
- mener un travail de formation et de sensibilisation auprès de la communauté française des professionnels de la documentation afin **d'accompagner le changement** ;
- conseiller les bibliothèques en cours de **ré-informatisation** et les sensibiliser aux points de vigilance à considérer afin que les solutions retenues puissent évoluer dans le futur.

L'important travail mené depuis trois ans par le groupe technique et les expériences de FRBRisation réalisées par différentes bibliothèques permettent aujourd'hui de dresser le bilan suivant :

- **Concernant la diffusion des données** : indépendamment des règles de catalogage et malgré les limites des systèmes actuels, des bibliothèques ont déjà entrepris de diffuser en RDF une partie de leurs données, parfois partiellement FRBRisées, en utilisant les technologies du **web sémantique** (l'ABES et la BnF s'inscrivent dans ce mouvement via les initiatives IdRef et data.bnf.fr).
- **Concernant la production des données** : les formats actuels ne permettent pas une exploitation optimale du modèle FRBR. Il est cependant déjà possible de rendre les métadonnées de bibliothèque davantage interopérables et mieux adaptées au web en faisant évoluer certaines pratiques (*via*, par exemple, les nouvelles consignes du Sudoc vers la FRBRisation), mais aussi certains éléments des règles françaises de catalogage, **sans en attendre une révision complète**.
- **Concernant les systèmes** : la diffusion de données FRBRisées et l'introduction progressive de nouvelles règles incitent à **maintenir un dialogue régulier avec les administrateurs et les éditeurs de systèmes** de bibliothèques afin qu'ils puissent suivre ces évolutions.
- **Concernant la formation** : les organismes de formation professionnelle doivent tout à la fois mener des actions de sensibilisation aux **enjeux stratégiques** (maîtrise des données, organisation du travail, évolution des métiers) de la transition engagée (à destination des décideurs) et poursuivre les **actions de formation pratique** déjà entreprises (à destination des catalogueurs).

Ce bilan conduit à réviser l'ambition initiale qui concentrait l'essentiel des efforts conduits par les experts français sur la rédaction de nouvelles règles complètes dans des délais contraints (objectif initial : 2015) qui s'avèrent irréalistes : **il est possible et préférable d'avancer progressivement mais concrètement vers la FRBRisation des catalogues sans attendre le grand soir de l'adoption de RDA**. Cette approche conduit à ajuster l'organisation de travail existante au sein de RDA en France, renommé « **Transition bibliographique** » afin d'inscrire la problématique de l'évolution des règles de catalogage dans un plus large mouvement d'évolution qui nécessite une démarche d'ensemble d'accompagnement au changement dans les établissements.

¹ Comité conjoint de pilotage où siègent notamment la Bibliothèque du Congrès, la British Library, la BN d'Australie et la DNB.

² Groupe d'intérêt européen sur RDA.

Transition bibliographique : organisation du travail

• Pilotage et concertation

Le **comité stratégique bibliographique** (CSB) assure les missions jusque-là exercées par le groupe stratégique RDA en France. Les pilotes des trois groupes de travail « Normalisation », « Formation », « Systèmes et données » assurent collégalement la coordination des travaux techniques. Ils échangent sur les résultats de leurs travaux et leurs interactions dans une instance transverse, réunie périodiquement en assemblée plénière, et traitant des différents aspects de la « **Transition bibliographique** » (évolution des règles, FRBRisation, web sémantique...). Ce terme doit servir également de nom au nouveau site web où sont diffusées l'information et les ressources utiles issues des travaux des groupes. Les pilotes des groupes rendent directement compte de leurs travaux aux **directeurs des deux agences bibliographiques**, co-pilotes de cette initiative, qui assurent la liaison avec leurs tutelles respectives réunies au sein du CSB. La concertation est maintenue avec les entités qui siégeaient précédemment au groupe stratégique (AFNOR, représentants d'associations professionnelles, d'organismes de formation, d'éditeurs de SI), notamment via leur participation accrue aux travaux de chacun des groupes.

• Missions des trois groupes

1- Groupe « Normalisation (pour l'adoption de RDA en France) », piloté par Françoise Leresche

Le groupe Normalisation est composé de 5 sous-groupes :

- « FRBRisation », piloté par Philippe Le Pape ;
- « Description des Manifestations », piloté par Françoise Leresche ;
- « Données d'autorité sur les Œuvres et les Expressions », piloté par Aline Locker ;
- « Données d'autorité sur les Personnes et les Familles », piloté par Vincent Boulet ;
- « Données d'autorité sur les Collectivités », piloté par Anila Angjeli.

Ces deux derniers sous-groupes travaillent conjointement avec le GE4 « Données d'autorité » de l'AFNOR/CN46-9/GE4 afin de garantir l'interopérabilité avec d'autres communautés professionnelles du secteur culturel, notamment les communautés archivistiques.

Le groupe Normalisation mène de front deux actions principales :

- Il rédige la **norme française de transition** en utilisant la structure et les éléments de rédaction du code RDA chaque fois que possible. A ce titre, il contribue également à la rédaction des propositions portées par EURIG auprès du JSC pour faire évoluer le code RDA lorsque celui-ci présente des limitations, notamment par rapport aux enjeux de FRBRisation et d'interopérabilité.
- Il propose des **évolutions intermédiaires**, en avance de la publication de la norme de transition, qui répondent à **des besoins concrets urgents**, et émet des consignes de catalogage. À ce titre, les responsables de chacun des sous-groupes du groupe Normalisation travaillent avec le groupe Formation à la rédaction de consignes et documents pédagogiques qui font l'objet de déclinaisons, entre autres, dans le Guide pratique du catalogueur publié par la BnF et dans le Guide méthodologique du Sudoc.

Afin de garantir que les nouvelles règles répondent bien à l'ensemble de la communauté des bibliothèques en France, il est nécessaire que des représentants des différents types de bibliothèques (lecture publique et ESR) contribuent aux travaux de ce groupe et viennent renforcer l'équipe actuelle. **Des actions de sensibilisation et de pédagogie** seront conduites en ce sens par l'ABES et la BnF, notamment en direction des directeurs d'établissement et des associations professionnelles.

2 - Groupe « Formation », piloté par Géraldine Lucerna

- Il poursuit le **travail de sensibilisation et de formation** aux enjeux de l'évolution des catalogues et des règles de catalogage (FRBRisation, web sémantique...).
- Il travaille d'une part avec le groupe « Normalisation » à la **publication régulière de nouvelles règles de catalogage** anticipant l'application de la norme de transition complète, et d'autre part avec les **organismes de formation** à la mise en place de formations *ad hoc*.

Le groupe ne traite pas seul des enjeux plus stratégiques et managériaux relatifs à l'**évolution des métiers** et à l'**organisation nationale du travail**, qui peut relever d'autres instances en concertation avec les associations professionnelles en particulier.

3 - Groupe « Systèmes et données », piloté par Philippe Bourdenet

- Il apporte de l'information à deux types de publics :
 - **les administrateurs de SIGB** des bibliothèques, d'une part en établissant des préconisations génériques utiles dans le cas notamment de projets de ré-informatisation, et d'autre part en précisant les éventuelles implications techniques sur le paramétrage des systèmes des nouvelles règles de catalogage édictées progressivement ;
 - **les éditeurs de SID**, d'une part en précisant les implications des nouvelles règles de catalogage sur les formats, et d'autre part en apportant des précisions sur les jeux de données FRBRisées mis à disposition par certains établissements, en particulier les agences bibliographiques.
- Il assure un travail de **veille** sur les expériences menées par les éditeurs de SID ou les bibliothèques en matière d'évolution des données, et notamment de FRBRisation, en renvoyant vers le compte rendu de ces expériences sur d'autres sites ou en invitant les expérimentateurs à faire part de leurs retours et cas d'usage sur un site collaboratif dédié.

Le groupe « Systèmes et données » maintient par ailleurs le site web « transition-bibliographique », hébergé par l'ENSSIB, qui prend la relève du site « RDA en France ».

- **Schéma cible d'organisation :**



